

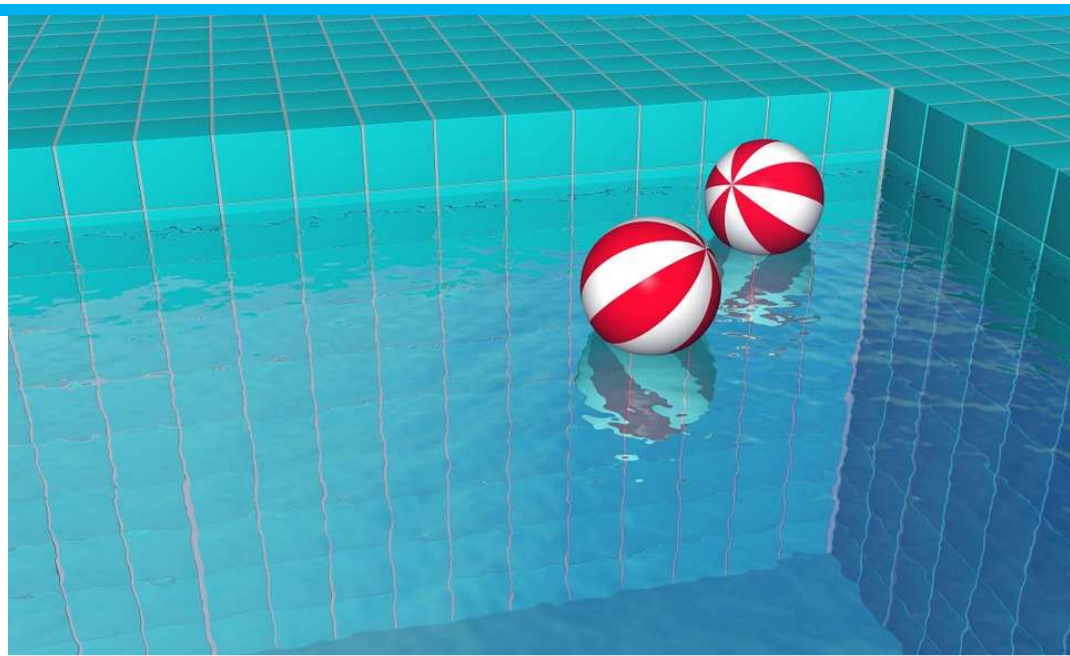
# IGERILEKUAK 2019

## BONOAK EGITEKO IZEN-EMATE

### KANPAINA

**ADI!**

**Epea luzatuta: maiatzaren 31**  
**Abonamendu familiarrak onartu**  
**dira**



**¡Atención!**

**Se ha ampliado el plazo hasta el 31 de mayo**  
**Se han aceptado los abonos familiares**

**PISCINAS 2019. CAMPAÑA PARA CONSEGUIR**  
**EL ABONO DE TEMPORADA**

**Datak:** 2019ko ekainaren 15tik irailaren 15ra arte/ / **Fechas** del 15 de junio al 15 de septiembre de 2019

**Ordutegia / Horario:** 11:00 – 20:00

**Prezioak / Precios:**

Prezioak/ precios:	EGUNEKO SARRERAK/ ENTRADAS DE DÍA		BANAKAKO ABONOA/ ABONO INDIVIDUAL	
		Familia ugaria / Familia numerosa		Familia ugaria / Familia numerosa
15 urtetik gorakoak / Mayores de 15 años	5,00 €	3,50€	50,00 €	35,00 €
3tik 14 urte bitartekoak / Menores, de 3 a 14 años	3,00 €	2,10€	30,00 €	21,00 €
3 urtetik beherakoak / Menores de hasta 3 años	0,00 €		0,00 €	
Langabetuak, agiriak edo txartela aurkeztuz / Parados, presentando documentación acreditativa o carnet	3,00 €		30,00 €	
65 urtetik gorako pentsiodunek / Pensionistas mayores de 65 años	3,00 €		30,00 €	
Gazte txartela aurkezten duten gazteek / Jóvenes que presenten gazte-txartela (carnet joven)	3,75 €		37,50 €	
Idiazabalen egoitza eta errolda edukita, diru-sarrerak bermatzeko errenta eta gizarte- eta- kulturako integrazioaren onurako udal programaren partaideak / Siendo residentes y empadronadas en Idiazabal, perceptoras de renta de garantía de ingresos, y participantes del programa municipal socio-cultural por razón de integración socio-cultural			6,00 €	

### ABONAMENDU FAMILIARRAK / BONOS FAMILIARES

**Bizikidetzta-unitatea seme-alaba batekin/**  
 Unidad convivencial con 1 descendiente: **70,00€**

**Bizikidetzta-unitatea 2 seme-alabekin/**  
 Unidad convivencial con 2 descendientes: **80,00€**

**Familia ugaria / Familia numerosa: 90,00€**

**Oharra: Eskaria erregistratzeko momentuan 3 urte bete gabe dituztenak zenbatu gabe / Nota: Sin contabilizar los que tengan sin cumplir los 3 años en el momento de registrar la solicitud**

**Hobariak/ Bonificaciones: Helbideratuz gero, %5eko deskontua aplikatuko da / Si se domicilia el recibo, se aplicará un 5% de descuento**

## IZENA EMATEKO ZER EGIN BEHAR DUT? / ¿Qué tengo que hacer para inscribirme?:

<b>Izen-emate epea /</b> Plazo de matriculación:	<b>Maiatzaren 31ra arte, ostirala</b> <b>Hasta el 31 de mayo, viernes</b>
<b>Tramitazioa/</b> Tramitación	<b>Tramitazio moduak hauek dira:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>On-line tramitazioa (B@kQ edo ziurtagiri digitala): prozesu osoa, eskaritik ordainketara</b></li> <li>- <b>Aurrez aurre, Udaletxean, Herritarren Arretarako Zerbitzuan</b></li> </ul> Hay dos formas de tramitación: <ul style="list-style-type: none"> <li>- On-line (con B@kQ o certificado digital): el proceso íntegro, desde la solicitud hasta el pago</li> <li>- Presencial, en el Ayuntamiento, en el Servicio de Atención a la Ciudadanía</li> </ul>
<b>Ordainketa-sistema /</b> Modos de pago	<b>Ordainketa egiteko modu hauek daude:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Helbideratzea: banku-kontutik pasako da erreziboa ekainaren 14ean (%5eko hobaria)</b></li> <li>- <b>Erreziboa jaso/deskargatu eta ordainketa egin</b></li> </ul> Hay dos formas de realizar el pago: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si se domicilia: se pasará el recibo por la cuenta bancaria el 14 de junio (5% descuento)</li> <li>- Recoger/descargar el recibo y realizar el ingreso</li> </ul>

